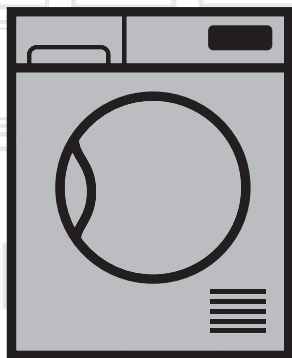


Secador

Manual do utilizador

Pesukuivati
Kasutusjuhend



DPY 8405 GXHB2

PT | ET

2960310947_PT/170518.1140

beko

Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

“Caro Cliente,

Agradecemos a sua preferência pelo produto Beko. Esperamos que o seu produto, o qual foi fabricado com a mais elevada qualidade e tecnologia, lhe proporcione os melhores resultados. Aconselhamos a leitura cuidadosa deste manual e de toda a documentação que acompanha o mesmo, antes de utilizar o produto, e que os mesmos sejam guardados para consulta futura. Se ceder o produto a outra pessoa, o manual deve acompanhar o mesmo. Deve prestar especial atenção a todos os detalhes e advertências mencionados no manual do utilizador e seguir as instruções dadas no mesmo. Utilize este manual para o modelo indicado na capa.”



- Ler as instruções

Explicação dos símbolos

Ao longo deste manual de utilizador são utilizados os seguintes símbolos:



PERIGO!

- Aviso contra choque eléctrico.



PERIGO!

- Aviso contra perigo de incêndio.



AVISO!

- Aviso para situações de perigo respeitantes à vida e à propriedade.



AVISO!

- Aviso contra superfícies quentes.



AVISO!

- Aviso acerca do risco de queimadura.



NOTA

- Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização.



Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente.

Não elimine os resíduos da embalagem com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos, leve-os para os pontos de recolha que são recomendados pelas autoridades locais.



Este produto foi fabricado utilizando a tecnologia mais moderna em condições ambientalmente ecológicas.

1 Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente



NOTA

Esta secção contém informações sobre segurança que ajudarão na proteção de riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais. A não-observância dessas instruções poderão invalidar a garantia.

1.1 Segurança geral



AVISO!

A máquina de secar pode ser usada por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém.

- Manter afastadas as crianças com menos de 3 anos a menos que supervisionadas permanentemente.



AVISO!

- Os pés ajustáveis não deverão ser retirados. O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita. Isto acarretará problemas à máquina de secar.
- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela **Assistência Técnica Autorizada**. O fabricante não deverá ser responsabilizado por algum dano provocado por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- Nunca lave a máquina de secar pulverizando ou vertendo água sobre ela! Há risco de choque eléctrico!

Para os produtos com a função de vapor:



AVISO!

- Usar apenas água destilada ou água condensada no depósito da água da máquina nos programas de vapor. Não usar água corrente ou aditivos. Quando usar a água condensada no depósito da água, a mesma deve ser filtrada e isenta de fibras.
- Não abrir a porta quando o programa de vapor está a ser realizado. Pode ser expelida água quente.
- Antes de colocar a roupa no programa de vapor, as manchas na mesma devem ser removidas.



AVISO!

- Pode apenas colocar no programa do vapor a roupa que não está suja ou com manchas mas que tenha um cheiro desagradável (remoção do cheiro).
- Não usar quaisquer itens de limpeza a seco ou materiais adicionais num programa de vapor ou em qualquer outro programa.

1.1.1 Segurança eléctrica



PERIGO!

- **As instruções de segurança eléctrica deverão ser seguidas enquanto é realizada a ligação eléctrica durante a instalação.**
- **O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo externo de comutação, como por exemplo um temporizador ou ligado a um circuito que seja normalmente e por conveniência ligado e desligado.**
- Ligue a máquina de secar a uma saída de terra protegida por um fusível que esteja dentro dos valores especificados na placa de características. Chame um electricista qualificado para efectuar a instalação de terra. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por algum dano que possa surgir quando a máquina de lavartiver sido utilizada sem uma ligação à terra de acordo com as normas locais.
- A voltagem e o fusível permitido estão expressos na placa de características.



PERIGO!

- A voltagem especificada placa de características deve ser igual à voltagem eléctrica da sua casa.
- Desligue a máquina de secar da tomada quando não estiver em uso.
- Desligue a máquina de secar da corrente eléctrica durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada, mas sempre pela ficha.
- Não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à electricidade, para que haja um risco mínimo de incêndio ou choque eléctrico.
- O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.
- **Os cabos eléctricos danificados devem ser substituídos notificando O Serviço de Assistência Autorizado.**
- **Se a máquina de secar estiver com defeito, não deve ser utilizada, excepto de for reparada por um agente da assistência autorizada. Há risco de choque eléctrico!**

1.1.2 Segurança do produto



PERIGO!

- Pontos a ser tomados em consideração para perigo de incêndio:
- As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio.
- Peças de roupa sujas não lavadas.
- Peças sujas com óleo, acetona, álcool, gasóleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina ou parafina removedores de parafina, devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar.
- Especialmente por esta razão os itens que contêm as nódoas atrás especificadas devem ser muito bem lavados, para tal utilize detergente apropriado e escolha a temperatura alta de lavagem



PERIGO!

- **As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio:**
- Vestuário ou almofadas reforçados com esponja de borracha (látex), toucas de banho, têxteis resistentes a água, materiais com reforço de borracha e ombreiras de esponja de borracha.
- Roupas limpas com produtos químicos industriais.
- Itens como isqueiros, moedas, peças metálicas, alfinetes, etc., podem danificar o conjunto do tambor ou podem conduzir a problemas funcionais. Por isso, verifique toda a roupa que carregará na sua máquina de secar.
- Nunca pare a sua máquina de secar antes do programa terminar. Se tiver de fazer isso, retire rapidamente toda a roupa e estenda-a para dissipar o calor.
- As roupas que são lavadas de forma inadequada podem incendiar-se por si mesmas e mesmo incendiar-se depois da secagem ter terminado.
- Deve providenciar uma ventilação adequada para prevenir a exaustão de gases de dispositivos que funcionam com outros tipos de combustível, incluindo a chama aberta a partir da acumulação no compartimento devido ao efeito de contra-explosão.



AVISO!

- A roupa interior que contenha reforços metálicos não deverá ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e quebrarem durante a secagem.



NOTA

- Use amaciadores, produtos semelhantes conforme as instruções dos seus fabricantes.
- Limpe sempre o filtro para barbotos antes ou depois de cada carregamento. Nunca utilize a máquina de secar sem ter o filtro para borbotos instalado.



AVISO!

- Nunca tente reparar a máquina de secar por conta própria. Não realize qualquer procedimento de reparo ou de substituição no produto, mesmo se souber ou tiver habilidade para isso, a menos que seja claramente sugerido nas instruções sobre o funcionamento ou no manual de assistência publicado. Caso contrário, poderá colocar a sua vida e a dos outros em perigo.
- Não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.



AVISO!

- Instale a sua A máquina de secar em locais adequados para o uso doméstico. (Casa de banho, varanda fechada, garagem, etc.)
- Certifique-se de que os animais domésticos não entrem na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de funcionar com a mesma.
- Não se apoie na porta de carregamento da sua máquina de secar quando esta está aberta, caso contrário poderá tombar.
- Não se deve permitir a acumulação de fiapos em volta da secadora.

1.2 Montagem sobre uma máquina de lavar

Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas ao instalar a máquina de secar sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação deve ser montado por um agente de assistência autorizado. O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar - com carga completa - quando são colocadas uma sobre a outra, atinge aprox. 180 quilos. Coloque os produtos sobre um piso sólido que tenha suficiente capacidade de suportar a carga!



AVISO!

- A máquina de lava não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos atrás referidos durante a instalação na sua máquina de lavar.

Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar

Profundidade da máquina de secar	Profundidade da máquina de lavar				
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm
54 cm	Pode ser instalada				
60 cm	Pode ser instalada				
Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar					
Profundidade da máquina de secar	Profundidade da máquina de lavar				
	45 cm			40 cm	
54 cm	Pode ser instalada				Não pode ser instalada
60 cm	Pode ser instalada				Não pode ser instalada

1.3 Utilização prevista

A máquina de secar destina-se ao uso doméstico. Não é apropriada para uso comercial e não deve ser usada para além daquilo a que se destina.

Use máquina de secar apenas para secar roupas que tenham a indicação na etiqueta. O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.

A vida útil da máquina de secar que adquiriu é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente a máquina de secar.

1.4 Segurança das crianças

Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças.

Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas da máquina quanto esta estiver em funcionamento. Não as deixe mexer na máquina de secar. Use um bloqueio para crianças para evitar que as mesmas mexam na máquina de secar.



NOTA

O bloqueio para crianças encontra-se no painel de controlo. **(Ver Bloqueio para crianças)**

Mantenha a porta de carregamento fechada mesmo quando a máquina de secar não está a ser utilizada.

1.5 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de resíduos



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

1.6 Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

1.7 Informações da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

1.8 Especificações técnicas

PT

Altura (ajustável)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largura	59,7 cm
Profundidade	65,4 cm
Capacidade (máx.)	8 kg**
Peso bruto (± 4 kg)	51 kg
Voltagem	Ver chapa de características***
Entrada de potência nominal	
Código do modelo	

* Altura mínima: Altura com pés ajustáveis fechados.

Altura máxima: Altura com pés ajustáveis abertos ao máximo.

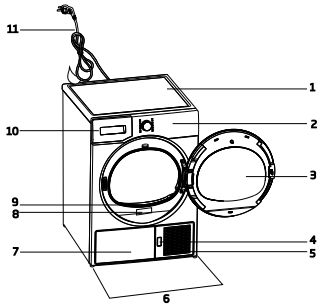
** Peso da roupa seca antes da lavagem.

*** A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.

	NOTA
- As especificações técnica da máquina de secar podem ser alteradas sem aviso para a melhoria da qualidade do produto. - As figuras neste manual são apenas esquemas e podem não corresponder exactamente ao produto. - Os valores indicados nas etiquetas do seu produto ou noutra documentação que o acompanha são obtidos em laboratório, dentro de padrões relevantes. Dependendo das condições ambientais e operacionais da máquina de secar, esses valores podem variar.	

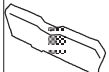
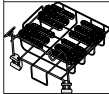
2 A sua máquina de secar

2.1 Generalidades



1. Painel superior
2. Painel de controlo
3. Porta de carga
4. Botão de abertura do rodapé
5. Grelhas de ventilação
6. Pés ajustáveis
7. Em modelos em que o depósito está colocado na parte inferior, o depósito de água está dentro do conjunto do rodapé.
8. Etiqueta de classificação
9. Filtro de algodão
10. Gaveta do depósito de água (em modelos em que o depósito está colocado na parte superior).
11. Cabo de alimentação

2.2 Conteúdo da embalagem

	1. Manguera de escoamento*.		5. Manual do utilizador do cesto de secagem*
	2. Esponja sobressalente da gaveta do filtro*		6. Recipiente de enchimento de água*
	3. Manual do Utilizador		7. Água limpa*
	4. Cesto de secagem*		8. Grupo de cápsulas Fragrance*

*Pode ser fornecido com a sua máquina dependendo do respetivo modelo.

3 Instalação

Antes do chamar o Serviço de assistência Autorizado mais próximo para a instalação da máquina de secar, certifique-se de que a instalação eléctrica e a descarga de água são apropriadas, consultando o manual do utilizador. Se não forem apropriadas, contacte um electricista e um técnico qualificados para procederem aos arranjos necessários.



NOTA

- A preparação do local onde será colocada a máquina de secar, bem como as instalações eléctricas e de esgoto são de responsabilidade do cliente.



AVISO!

- Antes da instalação, verifique visualmente se a máquina de secar tem defeitos. Caso a máquina de secar esteja danificada, não a instale. Produtos danificados poderão trazer riscos à sua segurança.
- Deixe a sua máquina de secar descansar por 12 horas antes de a ligar.

3.1 Local apropriado para instalação

Instale a máquina de secar sobre uma superfície estável e nivelada.

A máquina de secar é pesada. Não a mova sozinho.

- Utilize a sua máquina de secar num ambiente limpo e bem ventilado.
- O espaço entre a máquina de e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita.
- Não tape os orifícios de ventilação da máquina de secar.
- Não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Uma vez que a máquina de secar esteja instalada, deve permanecer no mesmo local onde as instalações foram feitas. Ao instalar a máquina de secar, certifique-se que a parede traseira não está a tocar em

nada (torneira, tomada, etc.).

- Coloque a máquina de secar a uma distância mínima de 1 cm dos outros móveis.
- A sua máquina de secar pode ser utilizada a temperaturas compreendidas entre +5°C e +35°C. Se as condições de funcionamento estiverem fora dessa escala, a máquina de secar poderá ser adversamente afectada e sofrer uma avaria.
- A parte traseira da secadora deverá ser colocada contra uma parede.



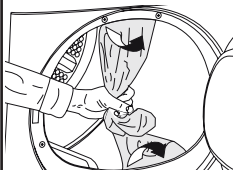
PERIGO!

- Não coloque a máquina de secar sobre o cabo de alimentação.

3.2 Remover a montagem de segurança de transporte



AVISO!



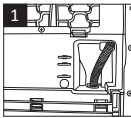
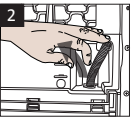
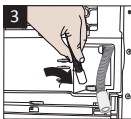
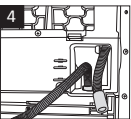
- Remova a montagem de segurança do transporte antes de utilizar a máquina de secar pela primeira vez.
- Se o lado da porta oscilante do seu aparelho puder ser modificado, deve consultar as instruções de montagem da porta reversível. (Instalação)

3.3 Ligar à drenagem

Deve descarregar a água acumulada após cada ciclo de secagem.

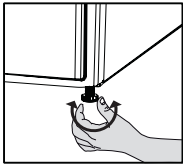
Pode descarregar directamente a água acumulada através da mangueira de descarga de água fornecida com o produto, em vez de descarregar periodicamente a água recolhida no reservatório de água.

Ligar a mangueira de descarga de água

		1-2 Puxe a mangueira pela parte de trás do produto com as mãos de modo a desligá-la de onde está encaixada. Não use ferramentas para retirar a mangueira.
		
3 Ligue uma extremidade da mangueira de descarga separadamente com a máquina de secar ao ponto de ligação de onde removeu a mangueira do produto no passo anterior.		
4 Ligue a outra extremidade da mangueira de descarga directamente à rede de esgoto ou ao lavatório.		

	NOTA
• CA mangueira de descarga da água deverá ser ligada a uma altura de, no máximo, 80 cm. • Certifique-se que a mangueira de descarga da água não esteja apertada e nem dobrada entre a descarga e a máquina. • Se existir um conjunto de acessórios fornecido com o seu produto, deve ver a descrição detalhada.	

3.4 Ajustar os pés

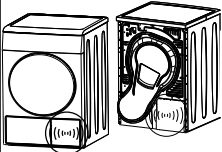
	• Rode os pés para a esquerda ou para a direita até que a máquina de secar esteja nivelada e firme.
---	---

3.5 Transporte da máquina de secar

Descarregue toda a água que ainda estiver dentro da máquina de secar.
Se for feita uma ligação directa de descarga da água, então remova as ligações da mangueira.

	AVISO!
• Recomendamos que transporte a sua máquina de secar na posição vertical. Se não for possível transportá-lo na posição vertical, recomendá-los transportá-lo com o lado direito inclinado para a frente, quando olhado de frente.	

3.6 Avisos sobre sons

	NOTA
	• É normal ouvir um ruído metálico do compressor algumas vezes durante o funcionamento.
• A água recolhida durante o funcionamento é bombeada para o reservatório de água. É normal ouvir o barulho do bombeamento durante este processo.	

3.7 Substituir a lâmpada de iluminação

No caso de ser utilizada uma lâmpada de iluminação no secador de roupa
A substituição da Lâmpada/LED utilizada para iluminação do secador de roupa, deve contactar o Serviço de Assistência Autorizado. A(s) lâmpada(s) utilizadas neste aparelho não é (são) adequada(s) para iluminação doméstica. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar de forma confortável a roupa no interior do secador. As lâmpadas usadas neste aparelho têm de suportar condições físicas extremas como vibrações e temperaturas superiores a 50°C

4 Preparação

4.1 Roupa apropriada para secagem na máquina de secar

Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário. Seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar numa máquina de secar e certifique-se de que selecciona o programa apropriado.

			
Não secar na máquina de secar	A temperatura alta	A temperatura média	A temperatura baixa

4.2 Roupa não apropriada para secagem na máquina de secar



NOTA

- Tecidos bordados delicados, lã, roupas de seda, roupas delicadas e valiosas, itens impermeáveis e cortinas de tules não são apropriados para secar na máquina.

4.3 Preparação da roupa para a secagem

- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as roupas antes de as colocar dentro da máquina de secar.
- Roupas secas que possuem acessórios metálicos como fechos de correr, viradas ao contrário.
- Aperte os fechos, ganchos e fivelas e botões metálicos.

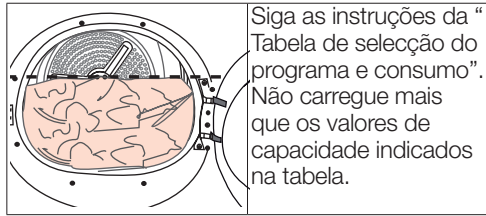
4.4 O que pode ser feito para poupar energia

- Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta possível ao lavá-la. Assim, o tempo de secagem é encurtado e o consumo de energia reduzido.
- Separe a roupa de acordo com os tipos e espessuras. Seque juntamente o mesmo tipo de roupa. Por exemplo, os panos de cozinha e toalhas de mesa podem secar mais rápido que toalhas de banho grossas.
- Siga as instruções no manual do utilizador para a selecção do programa.
- Não abra a porta de carregamento da

máquina durante a secagem, a menos que seja necessário. Se tiver mesmo que abrir a porta, procure mantê-la aberta o menos tempo possível.

- Não adicione roupa molhada com a máquina de secar em funcionamento.
- Para modelos com uma unidade de condensador: limpar o condensador uma vez por mês ou após cada 30 operações regularmente.
- Limpar o filtro periodicamente quando existir um conjunto visível de resíduos do ar ou quando o respetivo símbolo acender, se existir um símbolo « / » de aviso de limpeza da gaveta do filtro.
- Para modelos com unidade de caldeira, deve cumprir com as instruções de ligação da caldeira.
- Durante o processo de secagem, arejar o espaço onde o secador de roupa está a funcionar.

4.5 Capacidade correcta de carregamento



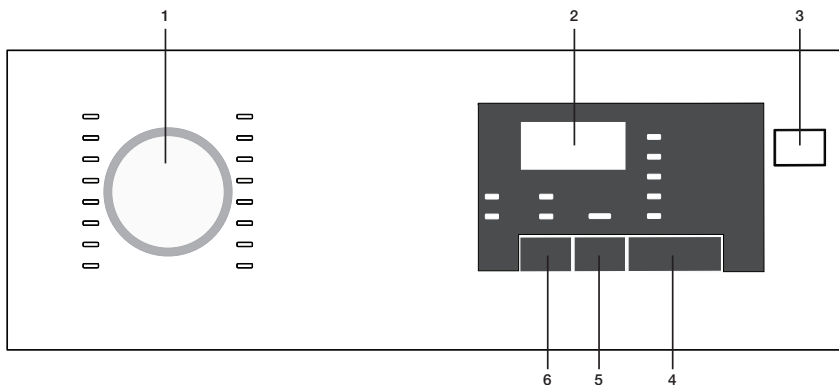
Os seguintes pesos são dados como exemplo.

Roupa	Pesos aproximados (g)*	Roupa	Pesos aproximados (g)*
Colchas de algodão (casal)	1500	Blusas	150
Colchas de algodão (solteiro)	1000	Camisolas de algodão	300
Lençóis (casal)	500	Camisas	250
Lençóis (solteiro)	350	Vestidos de algodão	500
Toalhas de mesa grandes	700	Vestidos	350
Toalhas de mesa pequenas	250	Jeans	700
Guardanapos de chá	100	Lenços (10 peças)	100
Toalhas de banho	700	T-Shirts	125
Toalhas de rosto	350		

* Peso da roupa seca antes da lavagem.

5 Funcionamento do produto

5.1 Painel de controlo



1. Botão de seleção do programa
2. Indicador de duração restante
3. Botão Ligar/Desligar

4. Botão Iniciar/Pausa
5. Botão de duração Fim
6. Botão de aviso sonoro

5.2 Símbolos no ecrã



5.3 Preparar a máquina

1. Ligar a máquina à eletricidade
2. Colocar a roupa no interior da máquina.
3. Premir o botão Ligar/Desligar.
4. Quando a sua máquina funcionar pela primeira vez, liga-se com a informação do programa (compartimento do algodão seco).

5.4 Seleção do programa

1. Determinar o programa apropriado a partir da tabela abaixo que indica os níveis de secagem.
2. Selecionar o programa pretendido usando o botão Seleção do Programa.



NOTA

- Premir o botão Ligar/Desligar não significa que o programa se vai iniciar.
- Pressione o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa.

5.5 Tabela de consumo e seleção do programa

PT				
Programas	Descrição dos programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Tempo de secagem (minutos)
Algodão Pronto para engomar	Pode secar a sua roupa de algodão neste programa para que possa ser passada a ferro com mais facilidade. (Camisas, T-shirts, toalhas de mesa, etc.)	8	1000	150
Algodão Pronto para vestir	Pode secar neste programa toda a roupa em algodão (T-shirts, calças, pijamas, roupa de bebé, roupa interior, linho, etc.) Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	8 / 4	1000	179 / 104
Algodão Pronto para vestir +	Pode usar este programa para uma secagem extra de roupa grossa como calças, fatos de treino. Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	8	1000	185
Algodão Secagem extra	Pode secar a sua roupa mais grossa de algodão neste programa como toalhas, roupão de banho, etc. Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	8	1000	190
Sintéticos Pronto para engomar	Pode secar a sua roupa sintética neste programa para que possa estar ligeiramente húmida para passar a ferro com mais facilidade. (Camisas, T-shirts, toalhas de mesa, etc.)	4	800	55
Sintéticos Pronto para guardar	Pode secar neste programa toda a roupa sintética. (Camisas, T-shirts, roupa interior, toalhas de mesa, etc.) Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	4	800	70
Delicados	Pode secar neste programa, a baixa temperatura, a roupa delicada ou roupa com o símbolo de lavagem manual (blusas de seda, roupa interior fina, etc.).	2	600	55
Ventilação	Apenas realiza a ventilação durante 10 minutos sem soprar ar quente. Pode arejar a roupa de algodão e de linho que esteve guardada durante um longo período de tempo e eliminar o odor existente na mesma.	-	-	10
Programas temporizados	Pode selecionar nos programas temporizados entre 30 e 45 minutos para obter o nível de secagem desejado a baixa temperatura. Neste programa, o funcionamento do secador tem a duração do tempo definido, independentemente da secagem da roupa.	-	-	-
Camisas	Seca as camisas de uma forma mais delicada e, dá origem a menos rugas e maior facilidade ao passar a ferro.	1,5	1200	50
Desportiva	Pode secar neste programa a roupa desportiva apropriada para máquina de secar.	4	1000	105
BabyProtect	Este programa é especialmente adequado para secar a roupa de bebé.	3	1000	80
Expresso	Pode usar este programa para secar as suas roupas de algodão que são centrifugadas a altas velocidades na sua máquina de lavar.	1	1200	45
Diariamente	Com este programa pode secar tanto roupa em algodão como sintética.	4	1200	90
Jeans	Pode secar as calças, camisas, saias, ou blusões de ganga neste programa.	4	1200	120

Valores de consumo de energia				
Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Algodão Pronto para vestir *	8 / 4	1000	60%	1,92 / 1,03
Algodão Pronto para engomar	8	1000	60%	1,5
Sintéticos Pronto para vestir	4	800	40%	0,75
Consumo de energia no modo desligado para o programa normal de algodão em carga total, PO (W)				0,5
Consumo de energia do modo ligado para o programa normal de algodão em carga total, PL (W)				1,0
Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo protocolo de Quioto. Hermeticamente fechado.		R134a / 0,30 kg - GWP:1430 - 0,429 tCO2e		
	O “Programa Algodão Pronto para arrumar” utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.			



NOTA

- Os programas extra podem variar conforme as especificações da sua máquina.
- De modo a obter os melhores resultados dos programas da sua máquina de secar, a sua roupa deve ser lavada com o programa apropriado na máquina de lavar roupa e centrifugada com a centrifugação recomendada.
- Fica uma humidade muitíssimo reduzida nas camisas depois do programa. É recomendado não deixar as camisas dentro da máquina de secar.
- É recomendado secar a roupa delicada no saco próprio para o efeito de modo a evitar vincos e danos. Quando o programa terminar, retirar imediatamente a roupa da máquina e pendurar para impedir o aparecimento de vincos.

* : Programa normalizado da Etiqueta Energética (EN 61121:2012) "Todos os filtros têm de ser limpos antes das séries de testes." Todos os valores na tabela são determinados de acordo com a norma EN 61121:2012. Os valores de consumo podem variar dos valores indicados na tabela dependendo do tipo de roupa, da centrifugação, das condições atmosféricas e das alterações na tensão elétrica.

5.6 Funções auxiliares

Cancelar o aviso sonoro

A máquina de secar emite avisos sonoros quando o programa está concluído. Se não pretender as notificações sonoras, premir o botão "Notificação Sonora". Quando premir o botão de notificação sonora, este acende e o programa não emite a notificação sonora quando terminado.



NOTA

- Pode seleccionar esta função antes ou depois do programa se ter iniciado.

5.7 Símbolos de aviso



NOTA

- Os símbolos de aviso podem variar conforme as especificações da sua máquina.

Limpeza do filtro de fibras

Quando o programa está concluído, um LED de aviso acende indicando que o filtro tem de ser limpo.





NOTA

- Se o LED de limpeza do filtro ficar a piscar, consultar o capítulo "Resolução de problemas".

Depósito de água

Quando o programa está concluído, um LED de aviso acende indicando que o depósito de água tem de ser esvaziado.

Se o depósito de água encher enquanto o programa está a decorrer, o LED de aviso começa a piscar e a máquina entra em stand-by. Neste caso, esvaziar a água existente no depósito e iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa. O LED de aviso desliga-se e o programa é retomado.



Abrir a porta de carga

O LED Iniciar/Pausa começa a piscar quando a porta de carga da máquina de secar é aberta.

5.8 Duração de Fim

Pode retardar a duração do fim do programa para até 24 horas com a função de duração de fim.

1. Abrir a porta de carga e colocar a sua roupa.
2. Selecionar o programa de secagem.
3. Premir o botão de seleção de duração de fim e definir a duração de retardamento pretendida.
O LED de duração de fim acende. (A duração de fim move-se continuamente quando está a premir o botão).
4. Premir o botão Iniciar/Pausa. Começa a contagem decrescente de duração de fim. O sinal ":" no meio da duração do atraso exibido começa a piscar.



NOTA

- Pode adicionar ou retirar roupa durante o período de duração de fim. A duração exibida no ecrã é a soma da duração da secagem normal e o fim da duração. No fim da contagem decrescente, o LED de duração de fim desliga-se, a secagem começa e o LED de secagem acende.

Alterar a duração de fim

Se pretender alterar a duração de fim durante a contagem decrescente:

1. Cancelar o programa premindo o botão Ligar/Desligar. Ligar a máquina de secar de novo premindo o botão Ligar/Desligar. Quando a sua máquina de secar funcionar pela primeira vez, liga-se com a informação do programa (secagem algodão para guardar).
2. Selecionar o programa pretendido usando o botão Seleção do Programa.
3. Repetir a operação de duração de fim para a duração pretendida.
4. Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.

Cancelar a função de duração de fim

Se pretender cancelar a contagem decrescente de definição da duração de fim e iniciar o programa de imediato:

1. Cancelar o programa premindo o botão Ligar/Desligar. Ligar a máquina de secar de novo premindo o botão Ligar/Desligar. Quando a sua máquina de secar funcionar pela primeira vez, liga-se com a informação do programa (secagem algodão para guardar).
2. Selecionar o programa pretendido usando o botão Seleção do Programa.
3. Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.

5.9 Iniciar o programa

Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.

O LED Iniciar/Pausa e o LED Secagem acendem, indicando que o programa iniciou. O sinal ":" no meio da duração restante começa a piscar.

5.10 Bloqueio para crianças

A máquina dispõe de um bloqueio de crianças que impede o progresso do programa da máquina de ser afetado quando os botões são premidos durante o funcionamento.

Quando o Bloqueio para crianças está ativo, todos os botões, exceto o botão Ligar/Desligar são desativados.

Para ativar o bloqueio para crianças, premir o botão Notificação Sonora e o botão Duração de Fim ao mesmo tempo durante 3 segundos.

O bloqueio para crianças deve ser desativado para poder iniciar um novo programa depois do programa atual terminar ou para poder interferir com o programa atual. Manter os mesmos botões premidos durante 3 segundos de novo para desativar o bloqueio para crianças.



NOTA

- O LED de bloqueio no ecrã acende quando o Bloqueio para crianças é ativado.
- O Bloqueio para crianças é desativado quando a máquina é desligada e ligada de novo usando o botão Ligar/Desligar.

É ouvido um aviso sonoro quando é premido qualquer botão (exceto o botão Ligar/Desligar) ou o botão de Seleção Programa é rodado quando o bloqueio para criança estiver ativo.

5.11 Alterar o programa depois de ser iniciado

Depois da máquina começar a funcionar, pode alterar o programa selecionado para secar a sua roupa com um programa diferente.

1. Por exemplo, para selecionar o programa Secagem Extra em vez do programa Secagem para Passar a Ferro, parar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.
2. Rodar o botão Seleção Programa para selecionar o programa Secagem Extra.
3. Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.

Adicionar e remover roupa no modo stand-by

Se desejar adicionar ou remover roupa depois do programa de secagem estar iniciado:

1. Premir o botão Iniciar/Pausa para colocar a máquina no modo Stand-By. A operação de secagem para.
2. Abrir a porta de carga, adicionar ou remover roupa e fechar a porta de carga.
3. Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa.



NOTA

- A adição de roupa feita depois da operação de secagem ter sido iniciada pode dar origem a que a roupa seca no interior da máquina se misture com a roupa molhada e que a roupa se mantenha húmida depois da operação terminar.
- Se for selecionado um novo programa alterando a posição do botão de seleção do programa enquanto a sua máquina de secar estiver no modo stand-by, o programa que está a decorrer termina.
- Adicionar e remover roupa pode ser repetido tantas vezes quantas as que desejar durante a operação de secagem. Mas este processo interromperia continuamente a operação de secagem e isso poderá dar origem a que a duração do programa seja alargada e aumentar o consumo de energia. Portanto, é recomendado adicionar a roupa antes do programa iniciar.



AVISO!

- Não toque na superfície interior do tambor quando estiver a adicionar ou a remover roupa durante um programa contínuo. A superfície do tambor está quente.

5.12 Cancelar o programa

Se desejar cancelar o programa e terminar a operação de secagem por qualquer razão depois da máquina iniciar o funcionamento, premir o botão Ligar/Desligar.



AVISO!

- Dado o interior da máquina estar extremamente quente, quando cancelar o programa enquanto a máquina está em funcionamento; faça funcionar o programa de ventilação para a arrefecer.

5.13 Fim do programa

Quando o programa termina, os LEDs de Final/Sem Vincos, Limpeza do Filtro de Fibras e Aviso do Depósito de Água no painel indicador do programa acendem. A porta de carga pode ser aberta e a máquina fica pronta para uma segunda secagem.

Premir o botão Ligar/Desligar para desligar a máquina.



NOTA

- No caso de a roupa não ser retirada depois do programa estar concluído, o programa sem vincos que dura 2 horas começa de modo a evitar o aparecimento de vincos na roupa que se encontra no interior da máquina.
- Limpar o filtro de fibras depois de cada secagem. (Consultar. "Filtro de fibras e superfície interior da porta de carga")
- Esvaziar o depósito de água depois de cada secagem. (Consultar. "Esvaziar o depósito de água")

6 Manutenção e limpeza

A vida útil do produto prolonga-se e os problemas surgidos frequentemente serão reduzidos se for limpo em intervalos regulares.



PERIGO!

- Por favor, desconecte seu produto antes de executar as instruções de manutenção e limpeza. (por exemplo, painel de controle, corpo, etc.)

6.1 Limpeza do filtro para fiapos/ Superfície interna da porta de carregamento

Os fiapos e as fibras libertadas da roupa para ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no Filtro para fiapos.



AVISO!

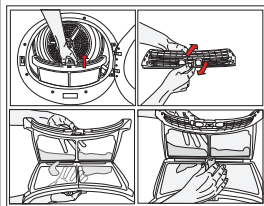
- Limpe sempre o filtro para fiapos e as superfícies internas da porta de carregamento após cada processo de secagem.



NOTA

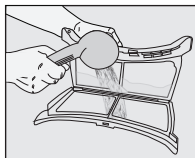
- Pode limpar o compartimento do filtro para fiapos com um aspirador.

Para limpar o filtro para borbotos:



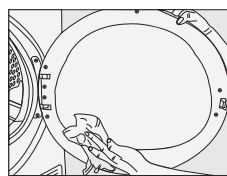
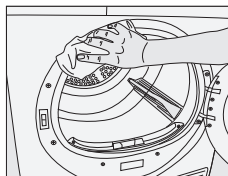
- Abra a porta de carregamento.
- Retire o filtro para borbotos, puxando-a para cima e abrindo o filtro.

- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Feche o filtro para borbotos e o coloque-o de volta no seu compartimento.

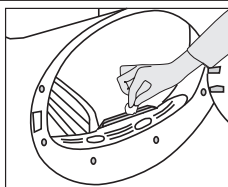


Pode acumular-se uma camada nos poros do filtro, que poderá fazer com que ele fique obstruído após usar a sua máquina de secar durante um certo tempo. Lave o filtro com água quente para remover a camada que se acumula na superfície do filtro para borbotos. Seque completamente o filtro para borbotos antes de reinstalá-lo.

- Limpe toda a superfície interna da porta de carregamento e a junta da porta com um pano húmido macio.



6.2 Limpeza do sensor



Há sensores de humidade na máquina de lavar que detectam se a roupa está seca ou não. Para limpar os sensores:

- Abra a porta de carregamento da máquina de secar
- Deixe que a máquina arrefeça se ainda estiver quente devido ao processo de secagem.
- Limpe as superfícies de metal do sensor com um pano macio, humedecido em vinagre e seque-as.



NOTA

- Limpe as superfícies de metal dos sensores 4 vezes por ano.
- Não use ferramentas para limpar as superfícies de metal dos sensores.



AVISO!

- Nunca use solventes, agentes de limpeza ou substâncias semelhantes na limpeza, já que podem causar fogo e explosão!

6.3 Descarregar o reservatório de água

Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem.



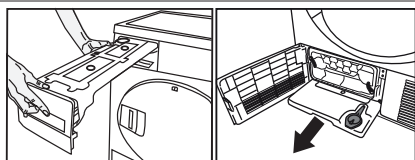
AVISO!

- A água condensada é imprópria para consumo!
- Nunca retire o reservatório de água quando o programa estiver em andamento!

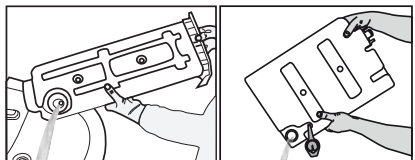
Se esqueceu de esvaziar o reservatório de água, a máquina parará durante os ciclos de secagem seguintes, quando o reservatório de água estiver cheio e o símbolo de aviso do Reservatório de água piscará. Neste caso, descarregue a água do reservatório e pressione o botão **Iniciar / Pausa** para retomar o ciclo de secagem.

Para descarregar a água do reservatório:

1. Remover o depósito da água na gaveta ou no recipiente cuidadosamente.



2. Descarregue a água do reservatório de água.



- Se houver acúmulo de fibras no funil do reservatório de água, limpe-o sob água corrente.
- Coloque o reservatório de água no seu sítio

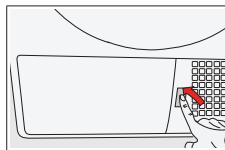


NOTA

- Se a descarga directa da água for usada como uma opção, não há necessidade de esvaziar o recipiente da água.

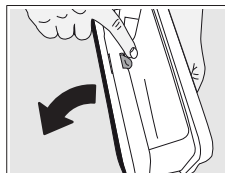
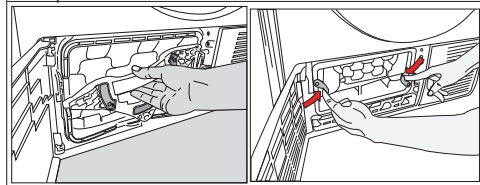
6.4 Limpeza da gaveta do filtro

O algodão e as fibras que podem não ser retidas pelo filtro do algodão ficam bloqueados na gaveta do filtro por trás da placa de ressaltos. Limpar o filtro periodicamente quando existir um conjunto visível de resíduos do ar ou quando o respetivo símbolo acender, se existir um símbolo « / » de aviso de limpeza da gaveta do filtro. Há um filtro de primeira fase. Este filtro de primeira fase é de esponja. Limpar a gaveta do filtro:

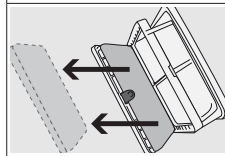


- Premir o botão da placa de ressaltos para abrir a mesma.

- Abrir a tampa da gaveta do filtro rodando o fecho da tampa na mesma e puxar para fora.



- Abrir a gaveta do filtro premindo o botão vermelho.

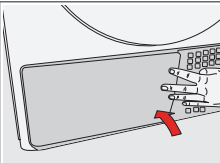


- Remover a esponja da gaveta do filtro.

- Limpar o algodão sobre a esponja do filtro lavando-a manualmente. Remover a humidade espremendo a esponja manualmente depois de a lavar.
- Limpar o algodão e os resíduos do algodão manualmente ou com um pano macio.



- Se observar uma camada sobre o filtro que pode bloquear o mesmo, remover a camada lavando-o com água e depois limpando-o. Secar o pano do filtro corretamente antes de o voltar a colocar na gaveta do filtro.



- Fechar a tampa da placa de ressalto.

AVISO!

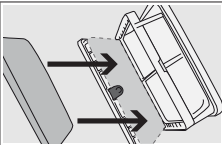
- Secar sem a esponja da gaveta do filtro colocada irá danificar a máquina!

NOTA

- Pode não haver pano na cassette do filtro do seu secador, dependendo do respetivo modelo.

NOTA

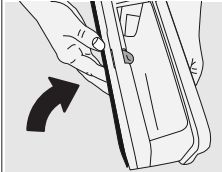
- Um filtro e uma gaveta do filtro sujos de algodão originará períodos mais longos de secagem e um maior consumo de energia.



- Colocar a esponja novamente na respetiva posição.

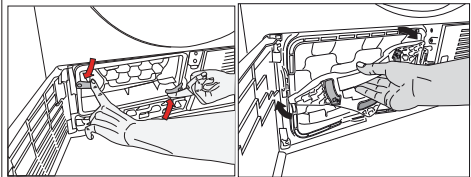
NOTA

- Colocar a esponja cuidadosamente dentro da cassette do filtro identificada com setas de modo a evitar que fique comprimida quando a gaveta do filtro é fechada”.

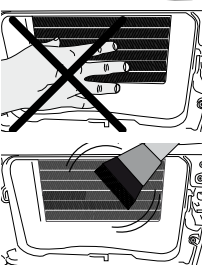


- Fechar a gaveta do filtro bloqueando o botão vermelho.

- Substituir a gaveta do filtro e enroscar a tampa rodando o fecho da gaveta do filtro no sentido da seta.



6.5 Limpeza do evaporador



- Limpe os fiapos acumulados nas barbatanas do evaporador localizado atrás da gaveta do filtro, com um aspirador.

AVISO!

- Também pode limpar manualmente desde que esteja a usar luvas protectoras. Não tente limpar com as mãos desprotegidas. As barbatanas do evaporador podem ferir as suas mãos.

7 Resolução de problemas

A operação de secagem é demasiado longa.

Os poros do filtro de fibra (filtro interior e exterior) podem estar entupidos. >>> Lavar os filtros de fibra com água quente e secar.

A frente do evaporador pode estar entupida. >>> Limpar a frente do evaporador.

As grelhas de ventilação na frente da máquina podem estar fechadas. >>> Remover quaisquer objetos na frente das grelhas de ventilação que bloqueiam o ar.

A ventilação pode não ser a adequada porque a zona onde a máquina está instalada é demasiado pequena. >>> Abrir a porta ou as janelas para impedir que a temperatura ambiente fique demasiado elevada.

Pode ter-se acumulado uma camada de calcário no sensor de humidade. >>> Limpar o sensor de humidade.

Pode ter sido carregada uma quantidade excessiva de roupa. >>> Não carregar excessivamente a máquina de secar.

A roupa pode não ter sido adequadamente centrifugada. >>> Realizar uma centrifugação com maior velocidade na máquina de lavar.

As roupas saem húmidas depois da secagem.

Não deve ter sido usado um programa adequado ao tipo de roupa. >>> Verificar a etiqueta de manutenção no vestuário e seleccionar um programa adequado ao tipo de tecido ou usar programas do temporizador adicionalmente.

Os poros do filtro de fibra (filtro interior e exterior) podem estar entupidos. >>> Lavar os filtros de fibra com água quente e secar.

A frente do evaporador pode estar entupida. >>> Limpar a frente do evaporador.

Pode ter sido carregada uma quantidade excessiva de roupa. >>> Não carregar excessivamente a máquina de secar.

A roupa pode não ter sido adequadamente centrifugada. >>> Realizar uma centrifugação com maior velocidade na máquina de lavar.

O secador de roupa não roda ou o programa não pode ser iniciado. O secador de roupa não funciona depois de configurado.

A ficha de alimentação pode estar desligada. >>>Assegurar que o cabo de alimentação está ligado à tomada.

A porta de carga pode estar aberta. >>> Certificar que a porta de carga está corretamente fechada.

Pode não ter sido definido um programa ou o botão Iniciar / Pausa / Cancelar pode não ter sido premido. >>> Certificar que o programa está selecionado e que não está na posição Pausa.

Pode estar ativado o bloqueio de crianças. >>> Desligar o bloqueio de crianças.

O programa foi interrompido sem razão aparente.

A porta do tambor pode não estar completamente fechada. >>> Certificar que a porta de carga está corretamente fechada.

Pode ter havido uma interrupção de energia. >>> Premir o botão Iniciar / Pausa / Cancelar para iniciar o programa.

O depósito da água pode estar cheio. >>>Esvaziar o depósito de água

As roupas podem ter encolhido, estarem duras ou estragadas.

Pode não ter sido usado um programa adequado ao tipo de roupa. >>> Verificar as etiquetas de manutenção na roupa e seleccionar um programa adequado para o tipo respetivo.

Fugas de água da porta de carga.

As fibras podem ter-se acumulado nos lados interiores da porta de carga e na junta da porta de carga. >>> Limpar as superfícies interiores da porta de carga e as superfícies da junta da porta de carga.

A porta de carga abre sozinha.

A porta do tambor pode não estar completamente fechada. >>> Empurrar a porta de carga até ter sido ouvido o som de fechar.

O símbolo de aviso do depósito de água está aceso/a piscar.

O depósito da água pode estar cheio. >>>Esvaziar o depósito de água

A mangueira de descarga da água pode ter caído. >>> Se o produto estiver ligado diretamente a uma drenagem de águas residuais, verificar a mangueira de drenagem de água

A iluminação no interior do secador de roupa não acende. (em modelos com lâmpada)

A máquina de secar pode não ter sido ligado usando o botão Ligar/Desligar. >>> Verificar se a máquina de secar está ligada..

A lâmpada pode estar a funcionar mal. >>> Contactar um Serviço Autorizado para substituir a lâmpada.

O ícone anti-vinco está aceso.

O modo anti-vinco que evita que a roupa no secador se vinque possa ser ativado. >>> Desligar o secador e retirar a roupa.

O ícone de limpeza do filtro de fibras está aceso.

Os filtros de fibra (filtro interior e exterior) podem estar sujos.

>>> Lavar os filtros de fibra com água quente e secar.

Pode ser formada uma camada nos poros do filtro de fibra que leva ao entupimento. >>> Lavar os filtros de fibra com água quente e secar.

O filtro de fibras pode não ter sido colocado. >>> Inserir os filtros interior e exterior nos respetivos lugares.

É ouvido um aviso sonoro a partir da máquina.

O filtro de fibras pode não ter sido colocado. >>> Inserir os filtros interior e exterior nos respetivos lugares.

O ícone de advertência do evaporador está a piscar.

A frente do evaporador pode estar entupida com fibras. >>> Limpar a frente do evaporador.

O filtro de fibras pode não ter sido colocado. >>> Inserir os filtros interior e exterior nos respetivos lugares.

A iluminação no interior do secador de roupa acende. (em modelos com lâmpada)

Se a máquina de secar estiver ligada à tomada elétrica, o botão Ligar/Desligar é premido e a porta é aberta; a luz acende-se. >>> Desligar da tomada a máquina de secar ou levar o botão Ligar/Desligar para a posição Desligar.



AVISO!

- If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.



NOTA

- No caso de encontrar um problema em qualquer parte do seu aparelho, pode solicitar uma substituição contactando o serviço autorizado com o número do modelo do aparelho.
- A utilização do aparelho com peças não-autênticas pode levar o aparelho a funcionar mal.
- O fabricante e o distribuidor não são responsáveis por avarias resultantes do uso de peças não autênticas.

Palun lugege seda kasutusjuhendit!

Lugupeetud klient!

Täname, et eelistasite Beko toodet.

Loodame, et teie toode, mis on valmistatud kõrgkvaliteetselt ja -tehnoloogia abil, annab teile soovitud parimaid tulemusi. Enne toote kasutamist, soovitame lugeda käesolevat käsiraamatut ja teisi kaasasolevaid dokumente hoolikalt. Hoidke need edaspidiseks alles. Kui annate selle toote kellelegi teisele, siis edastage ka see käsiraamat. Pöörake tähelepanu kõikidele üksikasjadele ja hoiatustele, mida on käsiraamatus täpsustatud, ja järgida seal antud juhtnööre.

Kasutage seda kasutusjuhendit mudeli jaoks, mis on esikaanel ära märgitud.



- Lugege juhiseid.

Sümbolite seletus

Selles käsiraamatus kasutatakse järgmisi tähiseid:



OHT!

- Elektrilöögioht.



OHT! !

- Tuleohtlik.



HOIATUS!

- Hoiatus! Ohtlik elule ja varale.



HOIATUS!

- Kuumad pinnad.



HOIATUS!

- Põletusohu hoiatus



MÄRKUS !

- Oluline teave või kasulikud vihjed kasutamiseks.



- Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnavalastele õigusaktidele.

Ärge visake pakendit minema koos olmejäätmete või muude jäätmetega. Viige see ettenähtud kogumispunkti, mis on kohalike omavalitsuste poolt määratud.



Toote valmistamisel on kasutatud kaasaegset keskkonnasõbralikku tehnoloogiat.

1 Tähtis teave seoses ohutuse ja keskkonnaga



MÄRKUS!

- See osa sisaldab ohutusjuhendeid, mis aitavad kaitsta isikliku vigastuse või varalise kahju tekkimise eest. Nende juhiste eiramise korral on garantii kehtetu.



HOIATUS!

- Ärge peske kuivatit, pihustades seda veega, või valades sellele vett. Võite saada elektrilöögi!

Aurufunktsiooniga toodete puhul:

1.1 Üldine ohutus



HOIATUS!

- Kuivatit võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ei ole täielikult välja arenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised. Seda tingimusel, et neid jälgitakse või neid on koolitatud seadme ohutu kasutamise ja riskide osas. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed ilma järelevalveta teostada.
- Alla 3-aastaseid lapsi ei või seadme juurde lasta, v.a juhul kui toimub pidev järelevalve.
- Reguleeritavaid jalgu ei tohiks eemaldada. Vahet põranda ja kuivati vahel ei tohi vähendada materjalidega nagu vaip, puit ja kleeplint. See tekitab kuivatiga probleeme.
- Laske montaaž ja remont alati teostada Ametliku Esindaja poolt. Tootja ei vastuta volitamata isiku tegevusest tulenenud kahjude eest.



HOIATUS!

- Kasutage auruprogrammide jaoks ainult destilleeritud vett või veepaaki kondenseerunud vett. Ärge kasutage kraanivett või lisaaineid. Veepaaki kondenseerunud vee kasutamisel tuleb see filtreerida ja kiududest puhastada.
- Ärge avage ust auruprogrammi ajal. Kuum vesi võib masinast välja voolata.
- Enne auruprogrammi kasutamist tuleks plekid eemaldada.
- Auruprogrammiga tohib puhastada vaid ebameeldiva lõhnaga pesu (lõhna eemaldamiseks), mitte määrdunud või plekkidega pesu.
- Ärge kasutage auruprogrammi või muude programmidega ühtegi keemilise puhastuse komplekti või muid lisandeid.

1.1.1 Elektriohutus



OHT!

- **Kui paigalduse käigus tehakse elektriühendusi, siis tuleb järgida elektriohutuse juhiseid.**
- **Seadme toidet ei tohi võtta välisest toiteallikast, mis on ühendatud välise lülitusseadmega nt. taimeriga või kaitsmega, mida regulaarselt sisse ja välja lülitatakse.**
- Ühendage kuivati maandatud pistikupessa, mis on kaitstud elektrikorgiga, mille väärtus on toodud kuivatitüübi etiketil. Maanduspaigaldus peab olema teostatud kvalifitseeritud elektrikupoolt. Meie firma ei vastuta mis tahes kahjude eest, mis tekivad, kui kuivatit on kasutatud oludes, kus maandamine ei ole kohalike seadustega kooskõlas.
- Pinge ja lubatud elektrikorgi kaitse on märgitud kuivatitüübi etiketil.
- Etiketil täpsustatud pinge peab olema võrdne vahelduvvoolu pingega.
- Kui kuivatit ei kasutata, siis võtke see pistikust välja.
- Kuivati paigaldamise, hooldamise, puhastamise ja remondi ajaks, võtke see pistikust välja.
- Ärge pistikut märgade kätega puudutage! Ärge kunagi eemaldage pistikut vooluvõrgust juhtimest tõmmates. Eemaldage pistik vooluvõrgust pistikust hoides.



OHT!

- Ühendades kuivatit vooluvõrku, ärge kunagi kasutage pikendusjuhtmeid, multi-pistikuid ega adaptereid. Nii vähendate tulekahju tekkimise ja elektrilöögi võimalust.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- **Kahjustatud toitejuhe tuleb vahetada, sellest ametlikku esindajat teavitades.**
- **Kui kuivati ei tööta korralikult, siis ei tohi seda, enne, kui see on ametliku esindaja poolt remonditud, kasutada! Elektrilöögi saamise oht!**

1.1.2 Tooteohutus



OHT! !

Allpool nimetatud pesu või esemeid ei tohi kuivatis kuivatada, kuna see on tuleohtlik.

Pesemata pesu

- Esemeid, mis on määratud õli, atsetooni, alkoholi, kütteõli, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentiini, parafiini või parafiini eemaldajaga, tuleb pesta kuumas vees rohke puhastusvahendiga. Alles seejärel võib neid kuivatis kuivatada.
- Samal põhjusel tuleb, eriti eelnevalt nimetatud ainete plekke pesta väga hoolikalt. Selleks kasutage piisaval hulgal puhastusvahendit ja valige kõrge pesemise temperatuur.



OHT! !

Allpool nimetatud pesu või esemeid ei tohi kuivatis tuleohutuse tagamiseks kuivatada:

- Rõivaid või patju, mida on polsterdatud vahtkummiga (vahtlateksiga), kilest dušimütse, veekindlat tekstiili, materjale, mida on kummiga tugevdatud ja vahtkummist patju.
- Rõivaid, mida on tööstuskeemiaga puhastatud.

Selliseid esemeid nagu tulemasin, tikk, mündid, metallosad, nõel jne., mis võivad kahjustada trummelit või põhjustada funktsionaalseid rikkeid. Seetõttu tuleb kogu pesu enne kuivatisse panemist üle kontrollida. Ärge kunagi peatage kuivatit enne programmi lõppemist. Kui peate seda siiski tegema, siis võtke kogu pesu ruttu masinast välja ja laotage see soojuse hajutamiseks laiali.

- Riided, mida pole korralikult pestud, võivad isesüttida ja seda isegi peale kuivatamise lõppemist.
- Peate tagama piisava ventilatsiooni, et vältida tagasilöögi efekti, st plahvatusohtlike gaaside kogunemist ruumi (k.a gaasid, mis väljuvad teist tüüpi kütust kasutavatest seadmetest, sh lahtine leek).



HOIATUS!

- Aluspesu, mis sisaldab metallist tugevdusi, ei tohi kuivatis kuivatada. Kui metallist tugevdused kuivatamise ajal lahti tulevad või murduvad, siis võib see kuivatit kahjustada.



MÄRKUS !

- Kasutage pehmendajaid ja samalaadsed tooted vastavalt nende tootjate juhistele.
- Enne ja pärast igat kasutuskorda, tuleb kiudfiltrid ära puhastada. Ärge kunagi kuivatit ilma kiudfiltrita kasutage.



HOIATUS!

- Ärge kunagi proovige kuivatit ise parandada. Ärge parandage ega asendage kuivati osasid, kuigi oskate või olete suuteline seda teostama, v.a juhul, kui seda on selgelt soovitatud kasutusjuhendis või käsiraamatus. Vastasel juhul seate oma ja teiste elud ohtu.
- Kuivati paigaldamisel tuleb silmas pidada, et kuivati laadimiseks ette ei tohi jääda blokeeriv lukustatav uks, lükanduksed ega hingedega uks.
- Paigaldage oma kuivati kodus kasutamiseks sobivasse kohta. (Vannituppa, suletud rõdule, garaaži jne.)
- Veenduge, et lemmikloomad ei saa kuivatisse siseneda. Enne kuivati kasutamist, kontrollige selle sisemust.



HOIATUS!

- Kui kuivati laadimiseks on avatud, siis ärge sellele toetuge, kuna see võib ära kukkuda.
- Puuvillakiudel ei tohi lasta ümber trummelkuivati koguneda.

1.2 Pesumasina peale paigaldamine

- Kui kuivati pannakse pesumasina peale, siis tuleb kahe masina paigaldamisel kasutada fikseerimisseadet. Selle peab paigaldama ametlik esindaja.
- Kui kuivati ja pesumasin on üksteise peal, siis nende kogukaal (täiskoomusel) ulatub u 180 kilogrammini. Paigaldage seadmed kindlale põrandapinnale, millel on piisav kandevõime!



HOIATUS!

Pesumasinat ei tohi kuivati peale asetada. Pesumasina paigaldamisel, pöörake tähelepanu eespool nimetatud hoiatustele.

Pesumasina ja kuivati paigaldustabel

Kuivati sügavus	Pesumasina sügavus				
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm
54 cm	Saab paigaldada				
60 cm	Saab paigaldada				
Pesumasina ja kuivati paigaldustabel					
Kuivati sügavus	Pesumasina sügavus				
	45 cm			40 cm	
54 cm	Saab paigaldada				Ei saa paigaldada
60 cm	Saab paigaldada				

1.3 Kasutamine

- Kuivati on mõeldud koduseks kasutamiseks. See ei sobi kasutamiseks ärilisel eesmärgil ja seda ei tohi kasutada muul otstarbel.
- Kasutage kuivatit ainult vastavalt tähistatud pesu kuivatamiseks.
- Tootja loobub igasugusest vastutusest, mis on tekkinud seoses vale kasutamise või

transpordiga.

- Teie kuivati tööiga on 10 aastat. Selle aja jooksul on tagatud originaalsete varuosade kättesaadavus, et kuivati saaks korralikult töötada.

1.4 Laste turvalisus

- Pakkematerjalid on lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- Elektriadmed on lastele ohtlikud. Kui seade töötab, siis hoidke lapsed sellest eemal. Lapsed ei tohi kuivatiga mängida. Kasutage lapselukku, et lapsed kuivatiga mängida ei saaks.



MÄRKUS !

- Lapselukk asub juhtpaneelil. (Vt Lapselukk)
- Hoidke laadimiseks suletuna ka siis, kui kuivatit ei kasutata.

1.5 Vastavus WEEE direktiiviga ja jäätmete kõrvaldamine



Antud toode vastab EL WEEE direktiivile (2012/19/EL). Toode kannab elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsioonisümbolit (WEEE).

Toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida saab taaskasutada ja on sobivad ümbertöötlemiseks. Seadet ei tohi selle kasutuse lõppedes utiliseerida koos tavaliste majapidamise jäätmetega. Viige kuivati elektrooniliste ja elektriliste seadmete kogumiskohta. Kogumispunktide kohta saate lisateavet oma kohalikust omavalitsusest.

1.6 Vastavus RoHS direktiiviga:

Antud toode vastab EL RoHS direktiivile (2011/65/EL). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

1.7 Pakkeinfo

Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnavalitsustele õigusaktidele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prüügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

1.8 Tehnilised andmed

ET

Kõrgus (reguleeritav)	84,6 cm / 86,6 cm*
Laius	59,7 cm
Sügavus	65,4 cm
Mahutavus (maksimaalne)	8 kg**
Netokaal (± 4 kg)	51 kg
Pinge	Vt andmesilti***
Nominaalne sisendvõimsus	
Mudeli kood	

* Minimaalne kõrgus: Kõrgus reguleeritavate jalgadega on lõplik.

Maksimaalne kõrgus: Kõrgus reguleeritavate jalgadega on avatud maksimaalselt.

** Kuiva pesu kaal enne pesemist.

*** Kuivatitüübi silt asub laadimisukse taga.

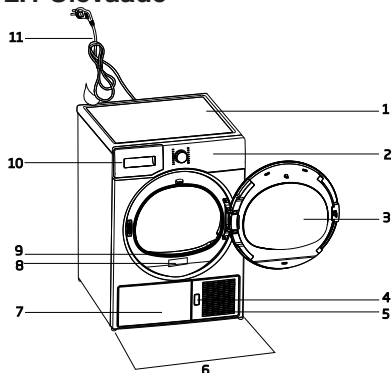


MÄRKUS !

- Kuivati tehnilised näitajad on esitatud tingimusel, et need ei paranda, ilma sellest teavitamata, toote kvaliteeti.
- Selles käsiraamatus olevad arvnäitajad on skemaatilised ega pruugi tootega ühtida.
- Kuivatil olevad tähised või muudes kuivatiga kaasas olevates dokumentides toodud väärtused on saadud laborist ja vastavuses asjakohaste standarditega. Sõltuvalt kuivati töö- ja keskkonnatingimustest, võivad need väärtused erineda.

2 Teie kuivati

2.1 Ülevaade



1. Ülemine paneel
2. Juhtpaneel
3. Laadimisuks
4. Kaitseplaadi avamise nupp
5. Ventilatsiooniavad
6. Reguleeritavad jalad
7. Mudelitel, kus paak asub all, on paak kaitsealaua all
8. Tüübi etikett
9. Kiudfilter
10. Veepaagi sahtel (mudelitel, kus paak asub üleval)
11. Voolujuhe

2.2 Pakendi sisu

	1. Vee väljalaskevoolik*		5. Kuivatamiskorvi kasutusjuhend*
	2. Filtrisahti tagavara käsn*		6. Vee lisamise konteiner*
	3. Kasutusjuhend		7. Puhas vesi*
	4. Kuivatamiskorv*		8. Lõhnaaine kapslite rühm*

*Teie masinat on võimalik varustada olenevalt mudelist.

3 Paigaldamine

Enne lähima ametliku esindajaga kuivati paigaldamise osas ühenduse võtmist, veenduge, et elektripaigaldis ja vee äravool on kasutusjuhendiga vastavuses. Kui need ei ole sobivad, siis pöörduge kvalifitseeritud elektriku ja tehniku poole.



MÄRKUS !

- Kuivati asukoha ettevalmistamise ning elektri- ja äravooluühenduse eest vastutab klient.



HOIATUS!

- Enne paigaldamist kontrollige visuaalselt, kas kuivatil esineb võimalikke defekte. Kui kuivati on kahjustatud, siis ärge seda paigaldage. Kahjustatud seadme kasutamine on ohtlik.
- Enne kuivati kasutamist, laske sellel 12 tundi seista.

3.1 Sobiv paigalduskoht

- Paigaldage kuivati stabiilsele ja ühtlasele tasapinnale.
- Kuivati on raske. Ärge seda üksinda liigutage.
- Kasutage kuivatit hästi ventileeritud ja tolmuvabas keskkonnas.
- Vahet põranda ja kuivati vahel ei tohi vähendada materjalidega nagu vaip, puit ja kleeplint.
- Ärge kuivati ventilatsiooniavasid katke.
- Kuivati paigaldamisel tuleb silmas pidada, et kuivati laadimiseks ette ei tohi jääda blokeeriv lukustatav uks, lükanduksed ega hingedega uks.
- Peale kuivati paigaldamist, peaks see jääma kohale, kus ühendused on tehtud. Kuivati paigaldamisel veenduge, et selle tagumine sein ei puutu millegagi kokku (kraan, pistikupesa jne).
- Paigaldage kuivati muu mööbli servadest vähemalt 1 cm kaugusele.
- Teie kuivati töötab temperatuuril +5°C kuni +35°C. Kui töötingimused jäävad sellest vahemikust väljapoole, siis see mõjutab kuivati kasutamist ja kuivati saab kahjustada.

- Kuivati tagumine pool tuleb paigutada vastu seina.

OHT!

- Ärge asetage kuivatit toitejuhtmele!

3.2 Transpordikaitsmete eemaldamine

HOIATUS!

- Enne kuivati esmakordset kasutamist, eemaldage transpordikaitsmed.
- Kui teie seadme ukse avamise pool on vahetatav, järgige palun vahetatava ukse paigaldamise juhiseid.

3.3 Äravooluühendus

Võite kogunenud vee nõrutada komplektis oleva vee väljalaskevooliku kaudu, ilma et peaksite perioodiliselt veepaaki tühjendama.

Vee väljalaskevooliku ühendamine

1-2

Tõmmake voolik kuivati tagant, kuhu see on kinnitatud, käsitsi välja. Ärge vooliku eemaldamiseks tööriistu kasutage.

3 Ühendage kuivatiga kaasas oleva väljalaskevooliku üks ots liitumispunktiga, kust eelmisel etapil vooliku eemaldasite.

4 Ühendage vooliku teine ots reovee äravoolu või kraanikausiga.



MÄRKUS !

- Vee väljalaskevoolik peaks olema kinnitatud maksimaalselt 80 cm kõrgusele.
- Veenduge, et vee väljalaskevoolikule ei saaks peale astuda. Samuti ei tohi voolik olla volditud äravoolukoha ja masina vahele.
- Kui tootega koos tarniti tarvikite komplekt, vaadake selle üksikasjalikku kirjeldust.

3.4 Jalgade reguleerimine

- Pöörake jalgu vasakule või paremale, kuni kuivati seisab ühetasaselt ja kindlalt.

3.5 Kuivati transport

Laske kuivatisse kogunenud veel välja valguda. Kui on tehtud otsene vee äravooluühendus, siis eemaldage voolikuga ühendused.



HOIATUS!

- Soovitame kanda kuivatit püstises asendis. Kui ei ole võimalik kuivatit püstises asendis kanda, siis soovitame seda kanda paremale poole (eestpoolt vaadates) kallutades.

3.6 Hoiatushelid



MÄRKUS !

- Töötamise ajal on normaalne, kui kuulete kompressorist mõnikord metalseid helisid.
- Töötamise ajal kogutud vesi pumbatakse veepaaki. Selle protsessi käigus on tavaline, kui kuulete pumpamise müra.

3.7 Valgustuslambi vahetamine

Juhul kui lampi kuivatis kasutatakse. Kuivatis kasutatava pirni/LED-valgusti vahetamiseks, võtke ühendust ametliku esindajaga. Lamp(bid), mida selles seadmes kasutatakse, ei sobi majapidamisruumide valgustamiseks. Selle lambi eesmärgiks on aidata kasutajal pesu mugavalt kuivatisse panna. Selles seadmes kasutatavad lambid peavad taluma äärmuslikke füüsilisi tingimusi, nagu vibratsioon ja temperatuurid üle 50°C.

4 Ettevalmistamine

4.1 Kuivatis kuivatamiseks sobiv pesu

Järgige alati rõivaste siltidel olevaid juhiseid. Kuivatage ainult pesu, mille sildil on näidatud, et see sobib kuivatis kuivatamiseks, ning veenduge, et olete valinud sobiva programmi.

Mitte kuivatada kuivatis	Kõrgel temperatuuril	Keskmisel temperatuuril	Madalal temperatuuril

4.2 Pesu, mis ei sobi kuivatis kuivatamiseks



MÄRKUS !

- Õrnad tikitud kangad, villased esemed, siidist rõivad, õrnad ja väärtuslikud kangad, õhukindlad esemed ja tüllkardinad ei sobi masinas kuivatamiseks.

4.3 Ettevalmistused pesu kuivatamiseks

Pärast pesemist, võib pesu olla omavahel sassis. Eraldage pesu enne kuivatisse panemist.

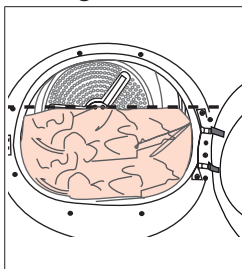
- Kuivatage esemeid, millel on metallist lisaseadmeid (nt tõmblukud), tagurpidi.
- Kinnitage tõmblukud, konksud ja haagid ning pange nõobid kinni.

4.4 Energia säästmine

- Pesu pestes, tsentrifuugige seda suurimal võimalikul kiirusel. Sellega kaasneb lühem kuivatamise aeg ja vähenev energiakulu.
- Sorteerige pesu sõltuvalt tüübist ja paksusest. Kuivatage sama tüüpi pesu koos. Näiteks õhukesed kõõgirätikud ja laualinad kuivavad kiiremini kui paksud vannilina.
- Programmi valikul järgige kasutusjuhendit.
- Kuivatamise ajal ärge ilma vajaduseta laadimisust avage. Kui teil tuleb laadimiseks siiski avada, siis ärge seda pikka aega lahti hoidke.
- Ärge kuivati töötamise ajal märga pesu lisage.

- Kondensaatoriga mudelite puhul tuleb kondensaatorit puhastada kas üks kord kuus või regulaarselt pärast 30 kasutuskorda.
- Korrapäraselt puhastage filter, kui sellel on nähtav õhukogus või kui sümbol süttib, kui on olemas filter sahtli puhastamise hoiatusmärk
- Lõõriga mudelite puhul tuleb järgida lõõri ühendamise juhiseid ja lõõri puhastada.
- Kuivatamise protsessi ajal tuleb trummelkuivati ruumi ventileerida.

4.5 Õige kandevõime



- Järgige juhiseid osas "Programmi valik ja tarbimise tabel". Ärge pange masinasse rohkem, kui on tabelis võimsuse väärtuseks märgitud.

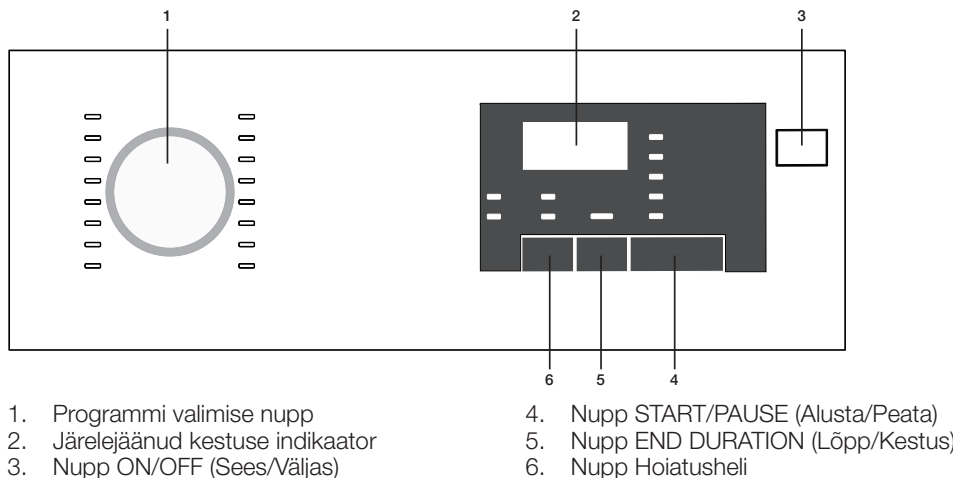
Järgmised kaalud on esitatud näidetena.

Pesu	Ligikaudne kaal (g)*	Pesu	Ligikaudne kaal (g)*
Puuvillased tekikotid (kahekohalised)	1500	Pluusid	150
Puuvillased tekikotid (ühekohalised)	1000	Puuvillased särgid	300
Voodilina (kahekohalised)	500	Särgid	250
Voodilina (ühekohalised)	350	Puuvillased kleidid	500
Suured laualinad	700	Kleidid	350
Väikesed laualinad	250	Teksased	700
Salvrätikud	100	Taskurätikud (10 tk)	100
Vannilina	700	T-särgid	125
Käterätikud	350		

*Kuiva pesu kaal enne pesemist.

5 Toote kasutamine

5.1 Juhtpaneel



5.2 Ekraani sümbolid



5.3 Masina ettevalmistamine

1. Ühendage masin pistikusse.
2. Pange pesu masinasse.
3. Vajutage nupule ON/OFF (Sees/Väljas).
4. Kui masina esimest korda sisse lülitate, siis lülitub see automaatselt programmile Puuvillane Kapikuiv Pesu.



MÄRKUS

- ON/OFF (Sees/Väljas) nupule vajutamine ei tähenda programmi alustamist.
- Programmi käivitamiseks vajutage nuppu Start/Pause (käivita/peata).

5.4 Programmi valik

1. Sobiva programmi leidmiseks, vaadake allpool toodud kuivatamistasemete tabelit.
2. Valige soovitud programm, kasutades nuppu Programmi Valimine.

5.5 Programmi valik ja tarbimise tabel

ET				
Programmid	Programmi kirjeldus	Kogus (kg)	Tsentrifugimise kiirus (p/min.)	Kuivatamise kestus (minutit)
Puuvill, triikimiskuiiv	Selle programmiga saab kuivatada puuvillast pesu, mida hiljem triigitakse, nii et riideesemed jäävad triikimise hõlbustamiseks pisut niiseks (päevasärgid, T-särgid, laudlinad jms).	8	1000	150
Puuvill, kapikuiiv	Selle programmiga saab kuivatada igasugust puuvillast pesu (T-särgid, püksid, pidžaamad, beebirõivad, aluspesu, voodipesu jms). Saate panna pesu kappi ilma triikimata.	8 / 4	1000	179 / 104
Puuvill, kapikuiiv +	Seda programmi võib kasutada paksude riideesemete, nt pükste või dresside lisakuivatuseks. Saate panna pesu kappi ilma triikimata.	8	1000	185
Puuvill, extra kuiiv	Selle programmiga saab kuivatada pakse puuvillaseid esemeid, nt käterätte, hommikumantleid jms. Saate panna pesu kappi ilma triikimata.	8	1000	190
Sünteetika, triikimiskuiiv	Selle programmiga saab kuivatada sünteetilisest materjalist pesu, mida hiljem triigitakse, nii et riideesemed jäävad triikimise hõlbustamiseks pisut niiseks (päevasärgid, T-särgid, laudlinad jms).	4	800	55
Sünteetika, kapikuiiv	Selle programmiga saab kuivatada igasugust sünteetilisest materjalist pesu (päevasärgid, T-särgid, aluspesu, laudlinad jms). Saate panna pesu kappi ilma triikimata.	4	800	70
Õrn pesu	Selle programmiga saab madalal temperatuuril kuivatada õrnu ja käsitsipesu sümboliga tähistatud pesuesemeid (siidpluusid, õhuke aluspesu jms).	2	600	55
Värskendav	See programm lihtsalt tuulutab 10 minutit ilma kuuma õhuta. Saate tuulutada kaua aega kapis seisnud puuvillaseid ja sünteetilisest materjalist pesuesemeid nendelt lõhna eemaldamiseks.	-	-	10
Taimeriga programmid	Selleks, et saavutada madalal temperatuuril soovitud kuivatustase, saate valida programmi kestuseks 30–45 minutit. Sellise programmiga kestab trummelkuiivati töö pesu kuivusastmest olenemata määratud aja lõpuni.	-	-	-
Särgid	Kuivatab päevasärke tundlikumal viisil, tekitab vähem kortse ja hõlbustab triikimist.	1,5	1200	50
Spordiriided	Selle programmiga saab kuivatada spordiriideid, mis sobivad trummelkuivatuseks.	4	1000	105
Beebipesu	Programm nende beebiriie kuivatamiseks, mille sildil on kuivatamist lubav tähis.	3	1000	80
Xpress	Võite seda programmi kasutada sellise puuvillase pesu kuivatamiseks, mida on eelnevalt pesumasinas suurel kiirusel tsentrifuugitud.	1	1200	45
Igapäevane	Selle programmiga saab kuivatada nii puuvillast kui ka sünteetilist pesu.	4	1200	90
Teksased	Selle programmiga saab kuivatada teksasriidest pükse, seelikuid, pluuse ja jakke.	4	1200	120

Energiaatarve				
Programmid	Kogus (kg)	Tsentrifugimise kiirus (p/min.)	Ligikaudne jääknisus	Energiaatarve kWh
Puuvill, kapikuiiv*	8 / 4	1000	60%	1,92 / 1,03
Puuvill, triikimiskuiiv	8	1000	60%	1,5
Sünteeatika, kapikuiiv	4	800	40%	0,75
Väljalülitatud oleku energiaatarve standardse puuvillaprogrammi korral (täiskoomus), PO (W)				0,5
Ooteoleku energiaatarve standardse puuvillaprogrammi korral (täiskoomus), PL (W)				1,0
Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase, mida käsitletakse Kyoto protokolliis.		R134a / 0,30 kg - GWP:1430 - 0,429 tCO2e		
Hermeetiliselt suletud.				
	Täis- ja osalise koomuse korral kasutatav „Kapikuiiva puuvilla programm“ on standardne kuivatusprogramm, mille kohta käib andmeplaadi ja toote infolehe teave. See programm on sobiv tavalise märke puuvillase pesu kuivatamiseks ja see on puuvilla kuivatamise energiaatarbe poolest kõige säästlikum.			



MÄRKUS

- Lisaprogrammid võivad teie masina spetsifikatsioonidest erineda.
- Et saada kuivatis programmide abil paremaid kuivatustulemusi, tuleks pesu ka pesumasinas pesta ja väänata sobiva programmiga.
- Pärast programmi lõppemist, võivad särgid olla veidi niisked. On soovitatav, et särke ei jäeta kuivatisse.
- Vältimaks kortse ja kahjustusi, on soovitatav, et kuivatate oma delikaatset pesu pesukotis. Programmi lõppedes, võtke pesu masinast välja ja riputage see koheselt, et ei tekiks kortse.

* : Energiamärgise standardprogramm (EN 61121:2012) „Kõiki filtreid tuleb enne testseeria läbiviimist puhastada.“ Kõik tabelis esitatud väärtused on määratud vastavalt standardile EN 61121:2012. Tarbimise väärtused võivad erineda tabeli väärtustest. Seda sõltuvalt pesu tüübist, pesumasinas väänamisest, keskkonnatingimustest ja elektri pingemuutusest.

5.6 Lisafunktsioonid

Lõppemise helihoiatus

Kuivati teeb programmi lõppedes helihoiatusi. Kui te ei soovi helihoiatusi, siis vajutage nuppu SOUND NOTIFICATION (Heliteade). Kui vajutate Heliteate nupule, siis süttib see põlema ja programmi lõppedes helihoiatus ei tule.



MÄRKUS

- Saate valida selle funktsiooni enne või pärast programmi algust.

5.7 Hoiatussümbolid



MÄRKUS

- Hoiatussümbolid võivad erinevate kuivatimudelite osas erineda.

Kuidifiltri puhastamine

Programmi lõppedes süttib hoiatustuli, mis näitab, et filtrit tuleb puhastada.



MÄRKUS

- Kui peale filtri puhastamist hoiatustuli edasi vilgub, siis vaadake peatükki "Tõrkeotsing".

Veepaak

Programmi lõppedes süttib hoiatustuli, mis näitab, et veepaaki tuleb tühjendada. Kui veepaak programmi kestel täitub, siis hakkab hoiatustuli vilkuma ja masin läheb ooterežiimile. Sellisel juhul tühjendage veepaak veest ja käivitage programm, vajutades nupule START/PAUSE (Alusta/Peata). Hoiatustuli kustub ja programm jätkub.



Laadimisuks on lahti

Kui laadimisuks on lahti, siis vilgub tuli START/PAUSE (Alusta/Peata).

5.8 Lõpu edasilükkamine

Lõpu edasilükkamise funktsiooniga saate lükata programmi lõppu edasi kuni 24 tundi.

1. Avage laadimisuks ja pange pesu masinasse.
2. Valige kuivatusprogramm.
3. Vajutage nupule Lõpu Edasilükkamine ja valige soovitud viivitusae. Süttib tuli Lõpu Edasilükkamine. (Lõpu edasilükkamise aeg liigub nupule vajutades edasi).
4. Vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata). Algab lõpu edasilükkamise pöördloendus. Vilkuma hakkab " : " märk, mis asub keset kuvatud edasilükkamise kestuse aega.



MÄRKUS

- Lõpu edasilükkamise ajal saate pesu lisada või eemaldada. Edasilükkamise aeg, mida ekraanil näidatakse, on tavalise kuivatamisaja ja lõpu edasilükkamise aja summa. Kui lõpu edasilükkamise pöördloendus on lõppenud, siis Lõpu edasilükkamise tuli kustub.

Edasilükkamise aja muutmine

Kui soovite pöördloenduse ajal edasilükkamise aega muuta, siis:

1. Tühistage programm, vajutades nupule ON/OFF (Sees/Väljas). Lülitage kuivatusmasin taas sisse, vajutades nupule ON/OFF (Sees/Väljas). Kui kuivati esimest korda sisse lülitub, siis hakkab automaatselt tööle programm Puuvillane

Kapikuiv Pesu.

2. Valige soovitud programm, kasutades nuppu Programmi Valimine.
3. Korrake lõpu edasilükkamise protseduuri.
4. Programmi käivitamiseks, vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).

Lõpu edasilükkamise funktsiooni tühistamine

Kui soovite lõpu edasilükkamise funktsiooni tühistada ja programmi koheselt käivitada, siis:

1. Tühistage programm, vajutades nupule ON/OFF (Sees/Väljas). Lülitage kuivatusmasin taas sisse, vajutades nupule ON/OFF (Sees/Väljas). Kui kuivati esimest korda sisse lülitub, siis hakkab automaatselt tööle programm Puuvillane Kapikuiv Pesu.
2. Valige soovitud programm, kasutades nuppu Programmi Valimine.
3. Programmi käivitamiseks, vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).

5.9 Programmi käivitamine

Programmi käivitamiseks, vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).

Süttivad START/PAUSE (Alusta/Peata) ja kuivatamist märkivad tuled, mis viitavad programmi algamisele. Vilkuma hakkab " : " märk, mis asub keset allesjäänud kestuse aega.

5.10 Lapselukk

Masinal on lapselukk, tänu millele nuppudele vajutamine programmi kulgemist ei mõjuta. Kui Lapselukk on aktiivne, siis ei toimi ükski nupp, välja arvatud ON/OFF (Sees/Väljas) nupp. Lapseluku aktiveerimiseks, vajutage korraga nuppudele SOUND NOTIFICATION (Heliteade) ja END DURATION (Lõpuaja Edasilükkamine) ning hoidke neid 3 sekundit all.

Lapselukk tuleb deaktiveerida, kui soovite alustada uue programmiga, peale praeguse programmi lõppemist, või kui soovite sekkuda praeguse programmi tegevusse. Lapseluku deaktiveerimiseks, vajutage korraga samadele nuppudele ja hoidke neid all 3 sekundit.



MÄRKUS

- Kui lapselukk on aktiveeritud, siis süttib ekraanil luku tähis.
- Lapselukk deaktiveerub, kui masin on ON/OFF (Sees/Väljas) nupu kaudu välja ja sisse lülitatud.

Kui ajal, mil lapselukk on aktiveeritud, vajutatakse mis tahes nuppu (välja arvatud nupp On/Off) või pööratakse programmi valimise nuppu, kostab hoiatusheli.

5.11 Programmi muutmine pärast selle käivitamist

Pärast masina käivitumist, saate valitud programmi muuta.

1. Näiteks, et valida Triikimiskuiva programmi asemel Ekstra Kuiv, vajutage praeguse programmi peatamiseks nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).
2. Pöörake Programmi Valimise nuppu, et valida programm Ekstra Kuiv.
3. Programmi käivitamiseks, vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).

Ooterežiimil saate pesu lisada ja eemaldada.

Kui soovite pesu lisada või eemaldada pärast kuivatamise programmi algamist, siis:

1. Vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata), et masin läheks ooterežiimile. Kuivatamine lõppeb.
2. Avage laadimiseks, lisage või eemaldage pesu ja sulgege laadimiseks.
3. Programmi käivitamiseks, vajutage nupule START/PAUSE (Alusta/Peata).



MÄRKUS

- Kui lisate pesu kuivatamisprotsessi kestel, siis juba masinas kuivatatud pesu seguneb märja pesuga ja pesu võib pärast programmi lõppemist olla niiske.
- Kui uus programm on valitud, muudetes Programmi Valimise nuppu, samal ajal kui masin on ooterežiimil, siis töötav programm lõpetab tegevuse.
- Pesu kuivatamise ajal võite pesu lisada ja eemaldada nii palju kui soovite. See aga katkestab kuivatamisprotsessi ja kuivatamine võib võtta kauem aega ning võib kasvada ka energiakulu. Seega on soovitatav lisada pesu enne programmi algust.



HOIATUS!

- Arge programmi kestel pesu lisamisel või eemaldamisel trumli sisepinda puudutage. Trumli pind on kuum.

5.12 Programmi tühistamine

Kui soovite programmi tühistada ja kuivatamise mingil põhjusel pärast masina käivitumist lõpetada, siis vajutage nupule ON/OFF (Sees/Väljas).



HOIATUS!

- Kuna masina sees on programmi tühistades masina töötamise tõttu väga kuum, siis jahutage masinat ventilatsiooni-programmi abil.

5.13 Programmi lõpp

Kui programm lõpeb, siis süttivad indikaatorid Lõplik/Kortsude Ennetamine, Kiudfiltri Puhastamine ja Veepaagi hoiatustuli. Võite avada laadimiseks ja masin on taas kasutusvalmis.

Masina väljalülitamiseks, vajutage nupule ON/OFF (Sees/Väljas).



MÄRKUS

- Kui pesu pärast programmi lõppemist ei eemaldata, siis hakkab tööle kortsude ennetamise programm, mis kestab 2 tundi.
- Pärast igat kuivatuskorda, tuleb kiudfiltrit puhastada. (Vt „Kiudfilter ja laadimiseks sisepind“)
- Pärast igat kuivatuskorda, tuleb veepaaki tühjendada. (Vt „Veepaagi tühjendamine“)

6 Hooldus ja puhastamine

Kuivati korrapärasel puhastamisel pikeneb selle kasutusiga ja väheneb rikete võimalus.



OHT!

- Hoolduse ja puhastamise ajaks (juhtpaneel, korpus jms) tuleb seade lahutada vooluvõrgust.

6.1 Kiudfiltri / Laadimisukse sisepinna puhastamine

Kiud, mis pesu kuivatamise ajal vabanevad, kogunevad kiudfiltrile.



MÄRKUS !

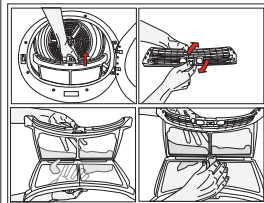
- Võite puhastada kiudfiltri filtripesa tolmuimejaga.



HOIATUS!

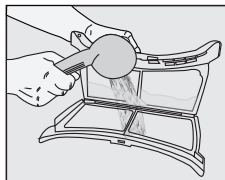
- Puhastage kiudfiltrit ja laadimisukse sisepinda pärast igit kuivatustsessi .

Kiudfiltri puhastamiseks:



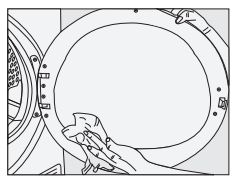
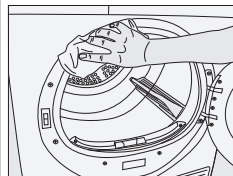
- Avage laadimisuks.
- Eemaldage kiudfilter, seda üles tõmmates, ja avage see.

- Eemaldage filtrilt tolmu-, kiude- ja puuvillapundar kas käsitsi või pehme tolmulapiga.
- Sulgege kiudfilter ja pange see oma kohale tagasi.

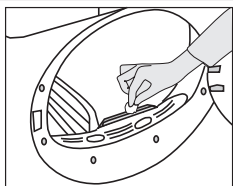


Pärast mõneajalist kuivati kasutamist, võib kiudfiltrile koguneda filtri ummistumist põhjustav tolmuhiht. Kiudfiltri pinnale kogunenud tolmuhihi eemaldamiseks, peske seda sooja veega. Enne kiudfiltri tagasi panemist, kuivatage see täielikult.

- Puhastage kogu laadimisukse sisepind ja selle tihend pehme niiske lapiga.



6.2 Anduri puhastamine



Kuivatis on niiskusandurid, mis märkavad, kas pesu on kuiv või mitte. Andurite puhastamiseks:

- Avage kuivati laadimisuks.
- Kui masin on veel kuivatamisprotsessist kuum, siis laske masinal jahtuda.
- Pühkige andurite metallpindu äädikas niisutatud pehme lapiga ja kuivatage need.



MÄRKUS !

- Puhastage andurite metallpindu 4 korda aastas.
- Ärge kasutage andurite metallpindade puhastamisel metallist tööriistu.



HOIATUS!

- Ärge kasutage puhastamisel kunagi lahusteid, puhastusvahendeid või samalaadseid aineid, kuna võib tekkida tulekahju- ja plahvatusoht!

6.3 Veepaagi tühjendamine

Pesu kuivatamisel eemaldatakse niiskus ja vesi kondenseerub. Tekkiv vesi koguneb veepaaki. Pärast igat kuivatuskorda, tuleb veepaaki tühjendada.



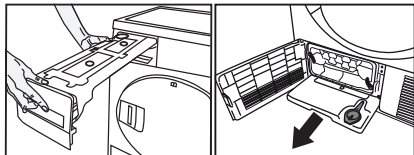
HOIATUS!

- Kondenseeritud vesi on joogiks kõlbmatul!
- Programmi töötamise ajal ei tohi veepaaki kunagi eemaldada!

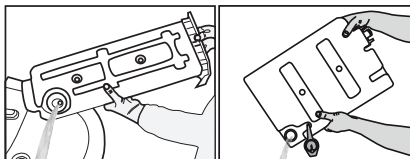
Kui unustate veepaaki tühjendada, siis masin peatub järgneval kuivatamistsükli, kui veepaak on täis ja hakkab vilkuma Veepaagi hoiatustähis. Sellisel juhul tühjendage veepaak ja vajutage nupule **Alusta / Peata** ning jätkake kuivatustsükliga.

Veepaagi tühjendamiseks:

1. Eemaldage veepaak sahtlist või konteinerist ettevaatlikult



2. Tühjendage veepaak.



- Kui veepaagi lehrtrisse on kogunenud kiudaineid, siis puhastage see voolava vee all.
- Pange veepaak oma kohale tagasi.



MÄRKUS !

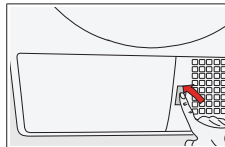
- Otsese veeäravoolu kasutamise korral, pole veepaaki tühjendada vaja.

6.4 Filtrisahtli puhastamine

Ebemed ja kiud, mida ebemefilter kinni pole püüdnud, kogunevad sokliplaadi taha asuvasse filtersahtlisse. Puhastage filtrit regulaarselt kui selle peale tekivad nähtavad õhumullid või filtersahtli puhastamise hoiatusmärgise «» olemasolu korral siis, kui vastav sümbol põlema läheb.

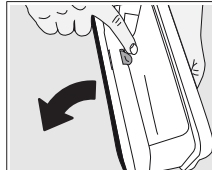
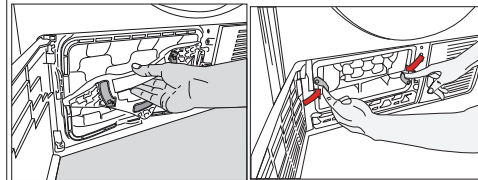
Selles on ühe tasandi filter. See ühe tasandi filter on käsnnjas

Filtersahtli puhastamiseks:

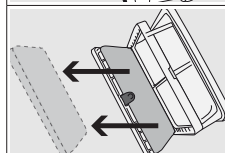


- Sokliplaadi avamiseks vajutage sokliplaadi nuppu.

- Avage filtri sahtli kork korgi lukku pöörates ja tõmmates.



- Avage filtersahtel, vajutades punast nuppu.

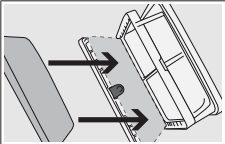


- Võtke filtersahtli käsnn välja.

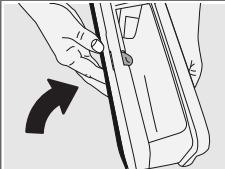
- Puhastage filtrikäsnn käsitsi pestes igasugused ebemed ja helbed. Eemaldage käsna kogunenud filter pärast pesemist väänates.
- Eemaldage ebemed, kiud ja puuviljakogumid käsitsi või pehme rätiga.

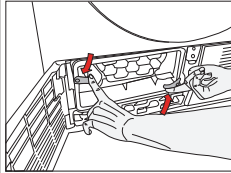
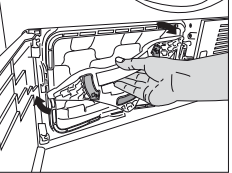
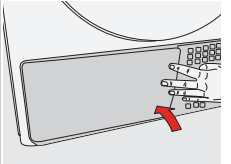
	Kui märkate filtril kihti, mis võib selle blokeerida, eemaldage see veega pestes ja seejärel puhastades. Kuivatage filtririi enne sahtlisse tagasi paigutamist hoolikalt.
---	---

	MÄRKUS ! Sõltuvalt kuivatusmasina mudelist ei pruugi filtrikassetis riiet olla.
--	---

	Pange käsn oma kohale tagasi.
--	---

	MÄRKUS ! Filtri kokkusurumise vältimiseks filtersahtli sulgemisel paigutage käsn hoolikalt nooltega tähistatud filterkasseti raami sisse”.
--	--

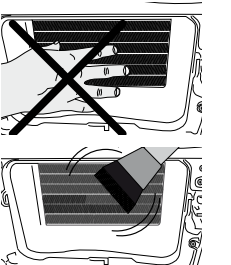
	Sulgege filtersahtel ja punane nupp lukustub.
---	---

Paigaldage filtri sahtel tagasi ja pingutage filtri sahtli korgi lukk noolega näidatud suunas.	
	
	Sulgege sokliplaadi kate.

	HOIATUS! Kui filtersahtli käsn on paigaldamata, kahjustab kuivatamine seadet!
---	---

	MÄRKUS ! Saastunud ebemefilter ja filtersahtel põhjustavad kuivatamise aja pikenemist ja suuremat energiatarbimist.
---	---

6.5 Auruti puhastamine

	Puhastage tolmuimejaga kiud, mis on kogunenud aurusti (asub filtrisahtli taga) ribidele.
--	--

	HOIATUS! Saate puhastada ka käsitsi, tingimusel, et kannate kaitsekindaid. Ära üritage paljaste kätega puhastada. Aurusti ribad võivad teie käsi kahjustada.
---	--

7 Tõrkeotsing

Kuivatamine võtab liiga kaua aega.

Kiudfiltrit poorid võivad olla umbes >>> Peske filtrit sooja veega. Filtri sahtel võib olla umbes. >>> Puhastage filtrisahtli kásn ja filtrilapp (kui see on olemas). (Soojuspumbaga toodete puhul)
Kondensaator võib olla umbes. >>> Peske kondensaatorit. (kondensaatoriga toodete puhul)
Masina esiosas asuvad ventilatsioonivad võivad olla suletud. >>> Eemaldage ventilatsioonivad eest õhuvoolu takistavad esemed. Ventilatsioon võib olla ebapiisav, sest masin on paigaldatud liiga väikesse ruumi. >>> Avage ruumi temperatuuri liiga kõrgele tõusmise ennetamiseks uks või aknad.
Võimalik, et niiskusandur on kogunenud lubjakivi. >>> Puhastage niiskusandur.
Võimalik, et masinas on liiga palju pesu. >>> Árge pange kuivatisse liiga palju pesu.
Pesu ei pruugi olla piisavalt väáanatud. >>> Väánake pesu kiiremal kiirusel.

Riided on pärast kuivatamist niisked.

Valitud programm ei ole selle pesu jaoks sobiv.>>> Kontrollige pesu silte ja valige pesu tüübile sobid kuivatusprogramm või kasutage lisaega.
Kiudfiltrit poorid võivad olla umbes >>> Peske filtrit sooja veega. Kondensaator võib olla umbes. >>> Peske kondensaatorit. (kondensaatoriga toodete puhul)
Filtri sahtel võib olla umbes. >>> Puhastage filtrisahtli kásn ja filtrilapp (kui see on olemas). (Soojuspumbaga toodete puhul)
Võimalik, et masinas on liiga palju pesu. >>> Árge pange kuivatisse liiga palju pesu.
Pesu ei pruugi olla piisavalt väáanatud. >>> Väánake pesu kiiremal kiirusel.

Kuivatusmasin ei lülitu sisse või programmi ei õnnestu käivitada. Kuivatusmasin ei hakka pärast seadistamist tööle.

Toitejuhe võib olla voolupistikust lahti. >>> Veenduge, et toitejuhe on voolupistikus.
Laadimiseks võib olla lahti. >>> Veenduge, et laadimiseks on korralikult suletud.

Võimalik, et programm ei ole valitud või start/ooteeržiim nuppu ei vajutatud. >>> Veenduge, et programm on valitud ja valits ei ole ooteeržiimi asendis.

Võimalik, et aktiveeritud on lapselukk. >>> Lülitage lapselukk välja.

Programm katkes ilma põhjuseta ja liiga vara.

Laadimiseks ei pruugi korralikult suletud olla. >>> Veenduge, et laadimiseks on korralikult suletud.
Võimalik, et tekkinud voolukatkestus. >>> Vajutage programmiga alustamiseks start/ooteeržiim nupule.
Veepaak võib olla täis. >>> Tühjendage veepaak.

Riided on kokku kuivanud, kõvastunud või rikutud.

Võimalik, et kasutasite pesu jaoks sobimatut kuivatusprogrammi. >>> Kontrollige pesu silte ja kasutage õiget kuivatusprogrammi.

Masina valgustus ei sütti. (Lambiga mudelite puhul)

Võimalik, et kuivatusmasin ei ole sisse/välja nuppu kasutades sisse lülitatud või sisse/välja nuputa masinal pole valitud programmi. >>> Veenduge, et kuivatusmasin on sisse lülitatud. Lamp võib olla katki. >>> Võtke lambi asendamiseks ühendust volitatud hooldusega.

Vilgub/põleb filtrit puhastamise hoiatussümbol/LED.

Kiudfiltrit ei ole puhastatud. >>> Puhastage filter.
Filtri pesa võib olla ebemetest umbes. >>> Puhastage filtrit pesa. Võimalik, et kiudfiltrit poorid on ebemetest umbes. >>> Peske filtrit sooja veega.
Kondensaator võib olla umbes. >>> Peske kondensaatorit.

Laadimiseks vahelt tilgub vett.

Võimalik, et laadimiseks sisepinnaile ja selle tihendile on kogunenud kiud. >>> Puhastage laadimiseks sisepind ja selle tihend.

Laadimiseks avaneb spontaanselt.

Laadimiseks ei pruugi korralikult suletud olla. >>> Suruge laadimisust, kuni kuulete sulgemisheli.

Põleb/vilgub veepaagi hoiatussümbol/LED.

Veepaak võib olla täis. >>> Tühjendage veepaak.
Võimalik, et heitvee väljalaskevoolik on kokku vajunud. >>> Kui masin on ühendatud otse heitvee äravooluga, kontrollige vee väljalaskevoolikut.

Auru sümbol vilgub. (Aurufunktsiooniga toodete puhul)

Auru paak võib olla tühi => Täitke aurupaaki destilleeritud või kondensaadi veega.

Auruprogrammid ei käivitu. (Aurufunktsiooniga toodete puhul)

Auru paak võib olla tühi, aurupaagi hoiatustuli ekraanil süttib => Täitke aurupaaki, kuni aurupaagi hoiatustuli kustub.

Kortsude eemaldamise programm ei eemalda kortse. (Aurufunktsiooniga toodete puhul)

Võimalik, et masinas on liiga palju pesu => Pange kuivatisse ettenáhtud koguses pesu.
Võimalik, et valitud on liiga lühike aurupaaki kasutamise aeg => Valige suurema aurukogusega programm.
Võimalik, et pesu jäeti pärast programmi lõppu liiga pikalt masinasse => Eemaldage pesu kohe pärast programmi lõppu ja riputage.

Lõhna eemaldamise programm ei vähenda pesu ebameeldivat lõhna. (Lõhna eemaldamise programmiga mudelite puhul)

Võimalik, et masinas on liiga palju pesu => Pange kuivatisse ettenáhtud koguses pesu.
Võimalik, et valitud on liiga lühike aurupaaki kasutamise aeg => Valige suurema aurukogusega programm.



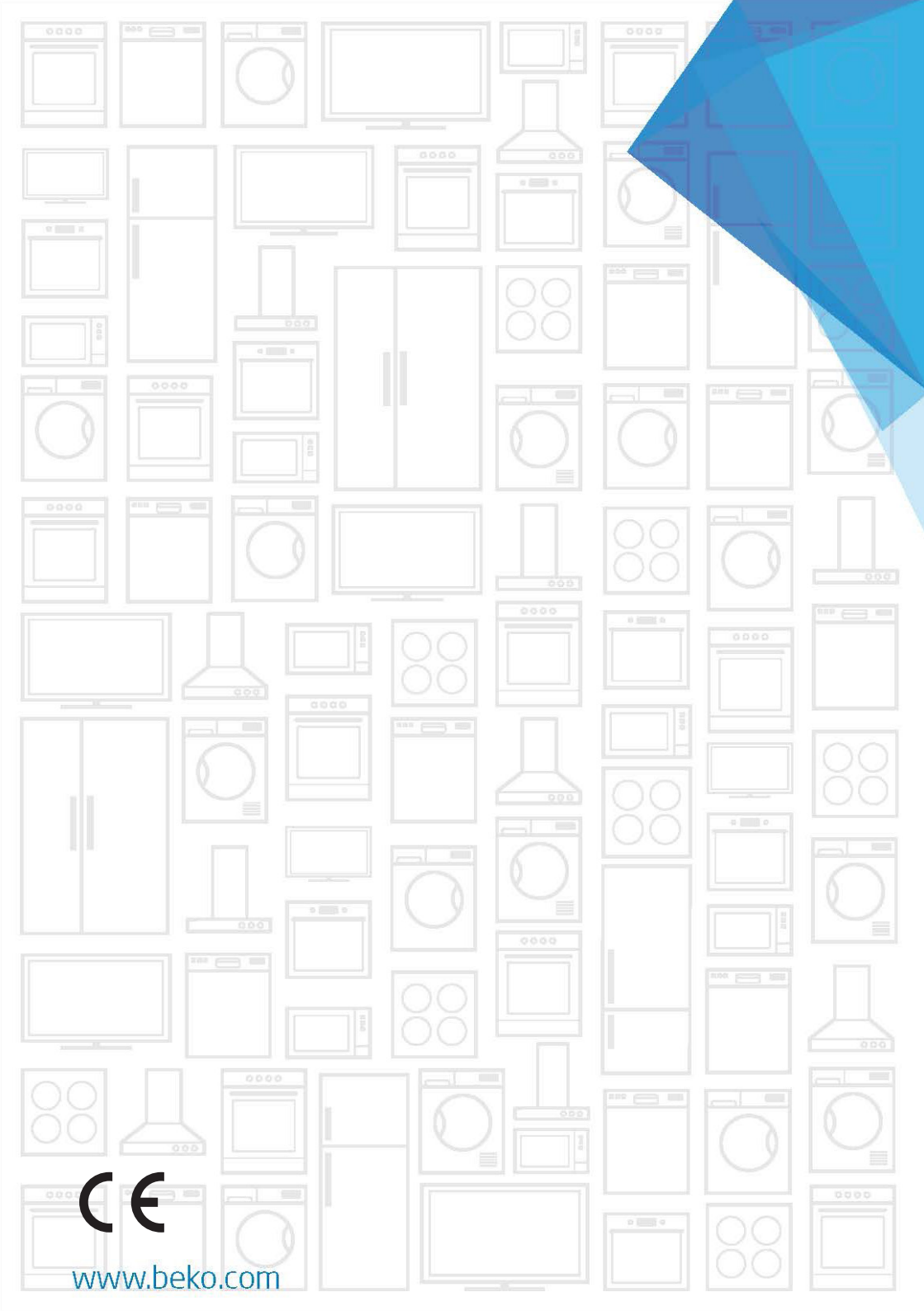
HOIATUS!

Kui probleem jääb püsima ka peale selles peatükis toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Árge kunagi proovige toodet ise remontida.



MÁRKUS !

- Juhul kui teil esineb probleeme mõne seadme osaga, tellige asendusosi volitatud teeninduskeskusest, edastades oma seadme mudeli numbrit.
- Seadme kasutamine mitteoriginaalosadega võib põhjustada seadme rikke.
- Tootja ja edasimüüja ei vastuta mitteoriginaalosade kasutamisest tingitud seadme rikke eest.



www.beko.com